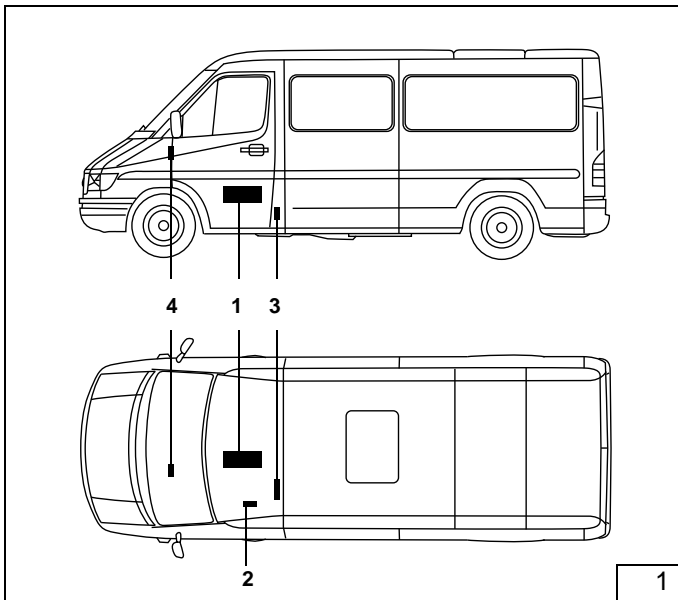


## Zusatzheizung Air Top 2000 Prüfzeichen ~~~ S 270



### Einbauvorschlag

### Mercedes Benz Sprinter

Diesel  
Schwerpunkt Kabinenbeheizung

#### Legende zu Bild 1

- 1 Heizgerät Air Top 2000
- 2 Flachsicherungshalter
- 3 Dosierpumpe
- 4 Bedienelement

#### Spezialwerkzeug

Schälbohrer 10-70 mm

## Inhaltsverzeichnis

Mercedes Benz	1	Heizluftführung	7
Heizgerät / Einbaupaket	2	Verlegung und Anschluß des Kabelbaumes	8
Vorwort	3	Einbau Bedienelement	9
Allgemeine Hinweise	4	Einbau Vorwähluhr	9
Vorarbeiten	4	Brennstoffversorgung	10
Einbauort Heizgerät bei Fahrzeugen mit Beifahrereinzelsitz	4	Brennluftansaugleitung	12
Einbauort Heizgerät bei Fahrzeugen mit Beifahrersitzbank	4	Abschließende Arbeiten	12
Montage des Heizgerätes bei Fahrzeugen mit Beifahrereinzelsitz	5		
Heizluftführung	5		
Montage des Heizgerätes bei Fahrzeugen mit Beifahrersitzbank	6		

**Heizgerät / Einbaukit**

Menge	Bezeichnung	Bestell-Nr.
1	Luftheizgerät AirTop 2000 12V Diesel mit Universaleinbausatz incl. Bedienteil Mercedes Benz Nr.	840 85B B6 731 2011

**Zusätzlich erforderlich:**

1	Einbaukit Air Top 2000 in Mercedes Benz Sprinter Mercedes Benz Nr.	863 16A B6 731 2018
---	---	------------------------

**Option Kombiuhr**

1	Vorwahluhr Mercedes Benz Nr.	882 06A B6 731 2008
1	Einbausatz (Gehäuse)	475 866

**Option Brennstofffilter**

1	Brennstofffilter	487 171
1	Schlauchstück	484 032
2	Schlauchschellen	330 027

**Heizluftführung**

Bei Fahrzeug mit Beifahrerdoppelsitzbank ist die Heizluftführung unbedingt erforderlich.

Bei Fahrzeug mit Beifahrereinzelsitz ist die Heizluftführung Option.

1	Flex Rohr PAK 60	398 497
1	Ausströmer ø 60 mm	398 551
1	Heizluftkrümmer	298 49A
2	Schlauchschelle 50-70 mm	466 352
2	Distanzstück	109 07A
2	6-kt Blechschraube	259 95A

**Vorwort**

Dieser unverbindliche Einbauvorschlag gilt für die Transporter Mercedes Benz Sprinter - Gültigkeit siehe Titelseite - Modelljahr 1997 und später, wenn technische Änderungen am Fahrzeug den Einbau nicht beeinflussen unter Ausschluß irgendwelcher Haftungsansprüche. Je nach Version und Ausstattung des Fahrzeuges können beim Einbau Änderungen gegenüber diesem Einbauvorschlag notwendig werden. In jedem Fall sind jedoch die Vorschriften der "Einbauanweisung" und "Betriebsanweisung" **Air Top 2000** zu befolgen. Die entsprechenden Regeln der Technik sind beim Einbau einzuhalten.

**ACHTUNG:**

Die Zulassungsvorschriften sind zu beachten!

In der Bundesrepublik Deutschland ist der nachträgliche Einbau der Zusatzheizung Air Top 2000 nach diesem Einbauvorschlag abnahmepflichtig, da hierzu kein spezieller Nachtrag der ABG besteht. Der Einbau hat nach der Einbauanweisung zu erfolgen. Er ist

- a) bei der Typprüfung der Fahrzeuge nach §20 StVZO,
- b) bei der Einzelprüfung nach §21 StVZO oder
- c) bei der Begutachtung nach §19 StVZO durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr, einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten nach Abschnitt 7.4 der Anlage VIII zu StVZO

zu überprüfen und im Falle c) unter Angabe von Fahrzeughersteller, Fahrzeugtyp und Fahrzeugidentifikationsnummer auf der Abnahmebestätigung bescheinigen zu lassen. Die Wirksamkeit der Bauartgenehmigung ist hiervon abhängig.

**Hinweis für den Kunden:**

Bitte informieren Sie Ihren Kunden darüber, daß bei einem Tankinhalt von kleiner 1/4 die Dosierpumpe keinen Brennstoff mehr aus dem Tank fördern kann, da die fahrzeugeigene Rücklaufleitung nicht bis zum Tankboden reicht!

- Das Heizgerät schaltet aus - Störabschaltung

**Behebung:**

- Fahrzeug tanken
- Heizgerät aus- und wieder einschalten

## Allgemeine Hinweise

- Blanke Karosseriestellen, z.B. an Bohrungen mit Korrosionsschutz versehen
- Schläuche, Leitungen und Kabelbäume mit Kabelbinder sichern und an Scheuerstellen mit Schutzschlauch versehen
- Scharfe Kanten mit Kantenschutz (aufgeschnittener Kraftstoffschlauch) versehen

## Vorarbeiten

### Motorraum

- Batterie abklemmen

### Fahrzeuginnenraum

- Abdeckung im Fußraum rechts ausbauen
- Gummimatte im Beifahrerfußraum nach links umklappen
- Beifahrersitz bzw. Sitzbank ausbauen

### Fahrzeugaußenseite

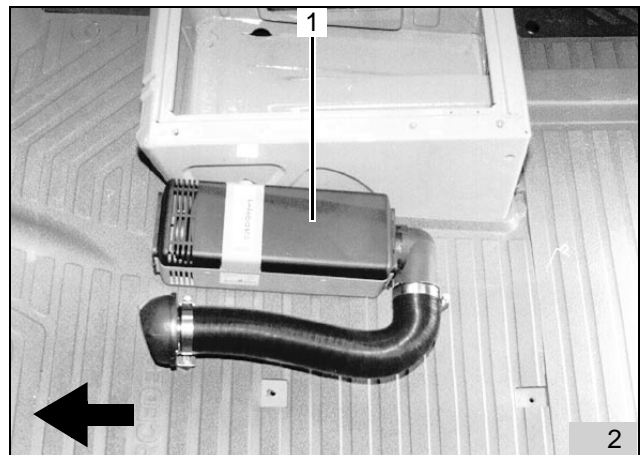
- Tankdeckel öffnen, Tank belüften
- Tankdeckel wieder schließen

### Fahrzeugunterseite

- Falls vorhanden Schallschutzwanne unter dem Fahrzeug entfernen

### Einbauort Heizgerät bei Fahrzeugen mit Beifahrereinzelsitz

Das Heizgerät (2/1) wird in Fahrtrichtung links neben dem Beifahrersitzkasten eingebaut.



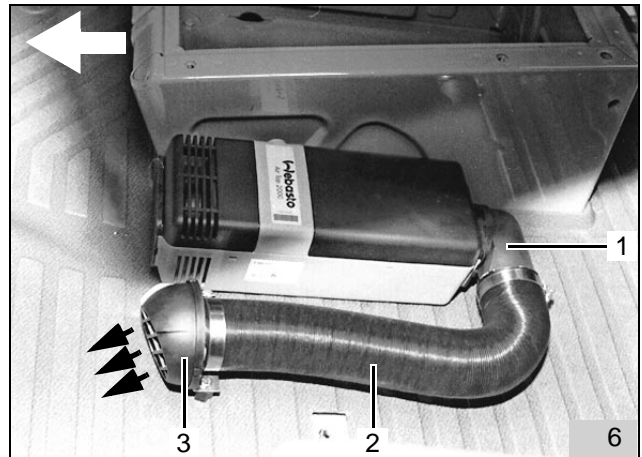
### Einbauort Heizgerät bei Fahrzeugen mit Beifahrersitzbank

Das Heizgerät (3/1) wird in Fahrtrichtung links, innerhalb der linken Sitzkonsole eingebaut.



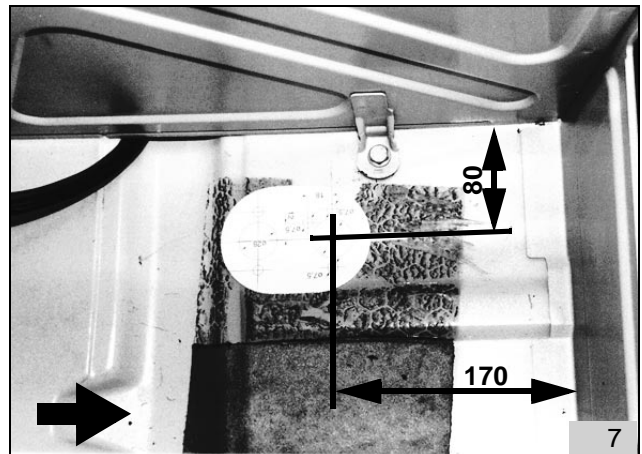


- Ausströmer mit Rohrstutzen am Heizgerät aufstecken
- Heizluftkrümmer (6/1) am Ausströmer aufclipsen
- Flex-Rohr (6/2) am Heizluftkrümmer (6/1) aufschieben und mit Schlauchschelle befestigen
- Ausströmer (6/3) wie in Bild 6 dargestellt in Flex-Rohr (6/2) einsetzen
- Ausströmer (6/3) und Flex-Rohr (6/2) mit Schlauchschelle an Konsole (5/2) fixieren
- HINWEIS:
- Auf Ausströmrichtung der Heizluft achten! (Bild 6)



### Montage des Heizgerätes bei Fahrzeugen mit Beifahrersitzbank

- Antidröhnmatte im Einbaubereich des Heizgerätes entfernen
- Bohrschablone (siehe Einbauanweisung) gemäß Bild 7 anlegen und das Lochbild auf den Fahrerhausboden übertragen
- Bohrungen gemäß Bohrschablone bohren
- Bohrungen mit Korrosionsschutz versehen



#### HINWEIS:

Gehäuse des Heizgerätes darf nicht am Bodenblech anliegen!

- Kabelbaum (Kabeldurchführung in Fahrtrichtung rechts) am Heizgerät unter Beachtung der Einbauanweisung anschließen und Abdeckkappe montieren
- Dichtung am Heizgerät aufstecken
- Distanzplatte aufstecken
- Heizgerät mit Scheiben und Muttern (separater Beutel) gemäß Einbauanweisung montieren
- Durchbrüche abdichten

#### Kabelbaum verlegen

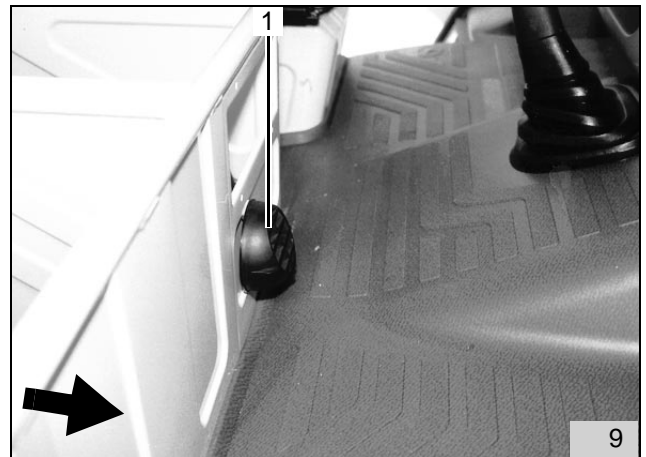
- Relaisabdeckung am Fahrersitzkasten links öffnen
- Kabelbaum vom Einbauort des Heizgerätes unter der Gummimatte zum Fahrersitzkasten verlegen

**Heizluftführung**

- Lochbild des Ausströmers (9/1), (8/1) an der in Bild 8 und 9 dargestellten Position auf Sitzkasten übertragen
- Bohrung  $\varnothing$  65 mm bohren
- Ausströmer mit Blechschrauben am Sitzkasten befestigen
- Ausströmer mit Rohrstützen am Heizgerät aufstecken
- Heizluftkrümmer (8/3) am Ausströmer aufclipsen
- Flex-Rohr (8/2) am Ausströmer mit Rohrstützen (8/3) und am Ausströmer (9/1), (8/1) aufschieben und mit Schlauchschellen befestigen

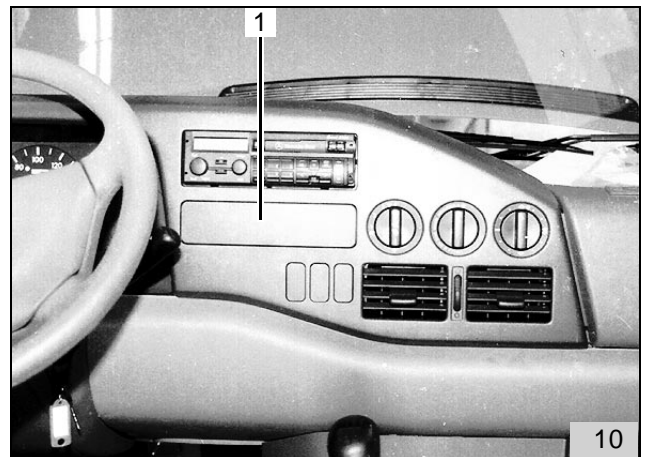
**HINWEIS:**

Auf Ausströmrichtung der Heizluft achten!



Die weiteren Arbeitsschritte sind bei Fahrzeugen mit Beifahrereinzelsitz oder mit Beifahrersitzbank gleich.

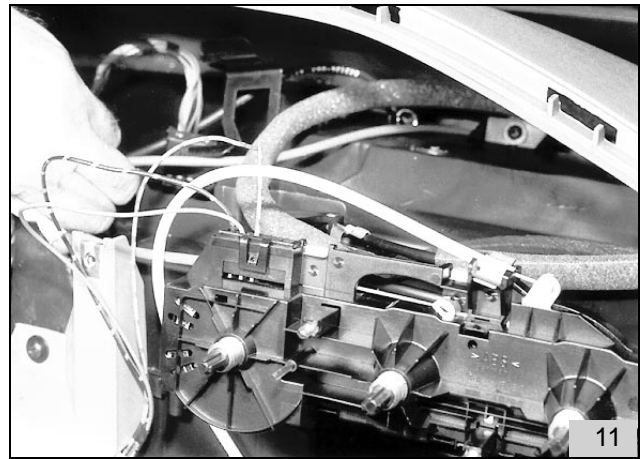
- Blende (10/1) ausbauen



**HINWEIS:**

Nur erforderlich bei Option Vorwahluhr!

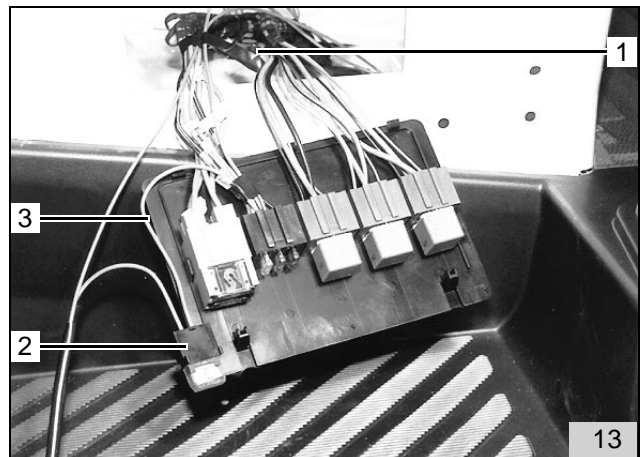
- Bedienknöpfe und Muttern an der Fahrzeug-Heizungsbetätigung abbauen
- Instrumententafel ausbauen (4 Schrauben)



- Ausschnitt für Vorwahluhr wie in Bild 12 dargestellt herstellen

**Verlegung und Anschluß des Kabelbaumes**

- Minusleitung am Zentralmassebolzen (13/1) im Fahrersitzkasten mit Kabelschuh  $\varnothing$  6 mm anschließen
- Plusleitung (13/3) vom Sicherungshalter (13/2) an Plusleitung (50 A-Sicherung) vom Fahrzeug mit Endverbinder anschließen
- Kabelbaum und Sicherungshalter mit Kabelbinder befestigen

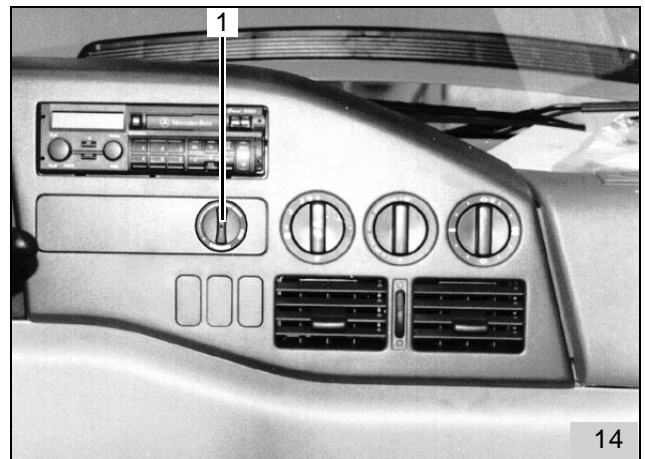


- Fahrerhauseinstieg-Verkleidung ausbauen
- Kabelbaum für das Bedienelement vom Einstieg zum Fußraum links verlegen
- Knieschutz links, Lenksäulenverkleidung und Stirnwandverkleidung ausbauen



## Einbau Bedienelement

- Bohrung  $\varnothing$  12 mm in Blende bohren
- Bedienelement (14/1) gemäß Einbauanweisung des Heizgerätes in Blende einsetzen
- Kabelbaum-Bedienelement bis zur Instrumententafel-Blende verlegen
- Stecker am Bedienelement anstecken
- Blende mit Bedienelement einsetzen

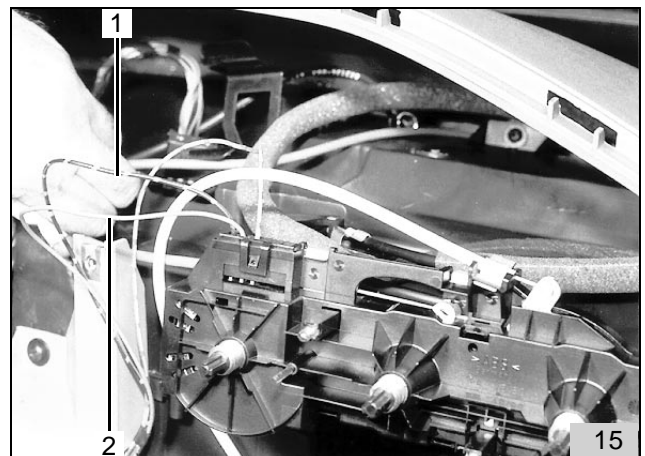


## Einbau Vorwähluhr

### HINWEIS:

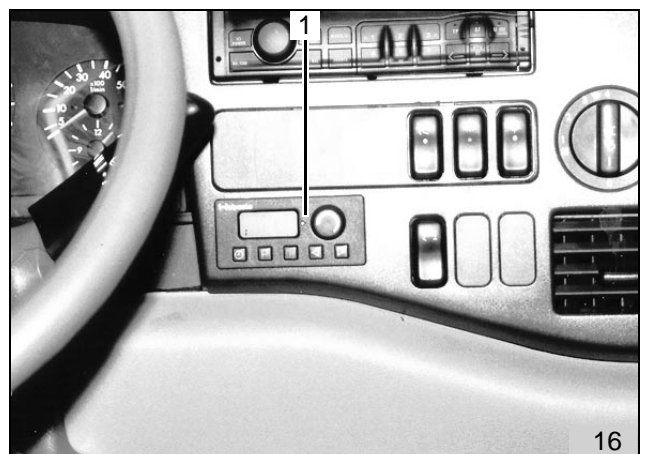
Nur erforderlich bei Option Vorwähluhr!

- Sicherung 5A in freien Steckplatz im Sicherungskasten an der Lenksäule einsetzen
- Plusverbindung zur Sicherung herstellen
- Plusleitung rot  $1\text{mm}^2$  (zur Vorwähluhr Klemme 6) an Sicherung anschließen
- Minusleitung braun (zur Vorwähluhr Klemme 5) an Masse anschließen
- Eine zusätzliche elektrische Leitung  $1\text{mm}^2$  schwarz, für Vorwähluhr Klemme 4 mit Endverbinder in Zuleitung (15/1) des Heizungsgebläseschalters anschlagen (Leitungsfarbe sw/bl/gn im Fahrzeug)
- Eine zusätzliche elektrische Leitung  $1\text{mm}^2$  grau, für Vorwähluhr Klemme 8 mit Endverbinder in Zuleitung (15/2) des Heizungsgebläseschalters anschlagen (Leitungsfarbe gr/gn/rt im Fahrzeug)
- Leitung rot  $0,5\text{mm}^2$  vom Heizgerät zum Bedienelement vor dem Bedienelement trennen und unter Verwendung von Quetschverbindern mit zwei Leitungen rot  $0,5\text{mm}^2$  verlängern



- Leitungen zur Vorwähluhr verlegen und gemäß Schaltplan in der Einbauanweisung an der Vorwähluhr anschließen:

- Plusleitung rt  $1\text{mm}^2$  an Vorwähluhr Klemme 6
- Minusleitung br  $1\text{mm}^2$  an Vorwähluhr Klemme 5
- Leitung sw  $1\text{mm}^2$  an Vorwähluhr Klemme 4
- Leitung gr  $1\text{mm}^2$  an Vorwähluhr Klemme 8
- Leitung rt  $0,5\text{mm}^2$  vom Heizgerät an Vorwähluhr Klemme 7
- Leitung rt  $0,5\text{mm}^2$  zum Bedienelement an Vorwähluhr Klemme 2
- Vorwähluhr (16/1) in Ausschnitt einsetzen



## Brennstoffversorgung

### ACHTUNG:

Brennstoffleitungen so verlegen, daß sie gegen Stein-  
schlag geschützt ist!

An scharfen Kanten Brennstoffleitung und Kabelbaum  
mit Scheuerschutz versehen!

Auslaufenden Kraftstoff mit geeignetem Behälter auf-  
fangen!

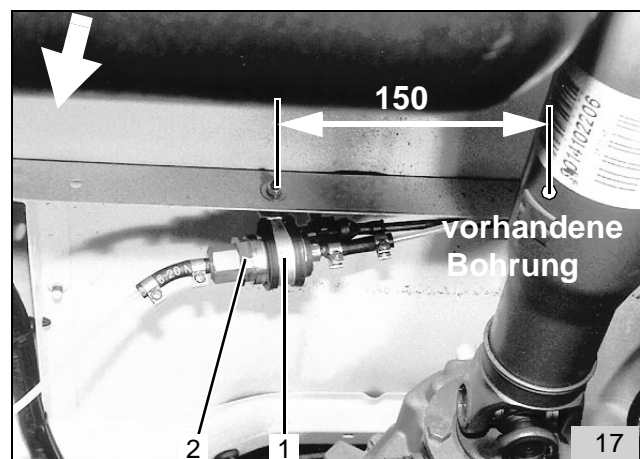
### Dosierpumpe montieren

Bohrung  $\varnothing$  7 mm zur Befestigung der Dosierpumpe  
am vorderen Querblech gemäß Bild 17 markieren und  
bohren

### HINWEIS:

Einbaulage der Dosierpumpe beachten, siehe "Ein-  
bauanweisung"

Dosierpumpe (17/2) mit gummierter Rohrschelle  
(17/1), Schwingmetallpuffer, Karosseriescheiben, Fe-  
derringen und Muttern M6 wie in Bild 17 dargestellt  
befestigen

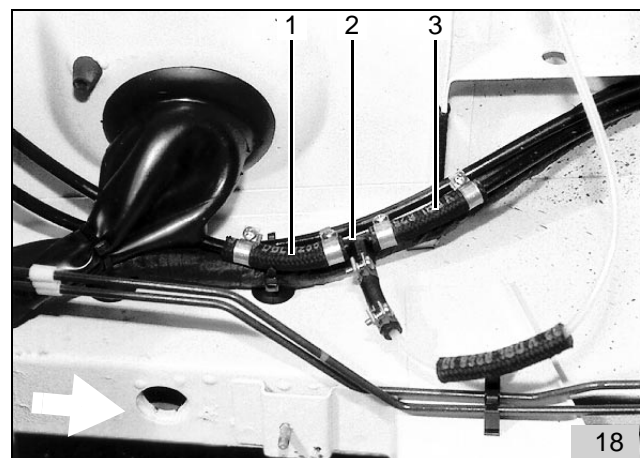


### Brennstoffentnahme mit Brennstoffentnehmer

### HINWEIS:

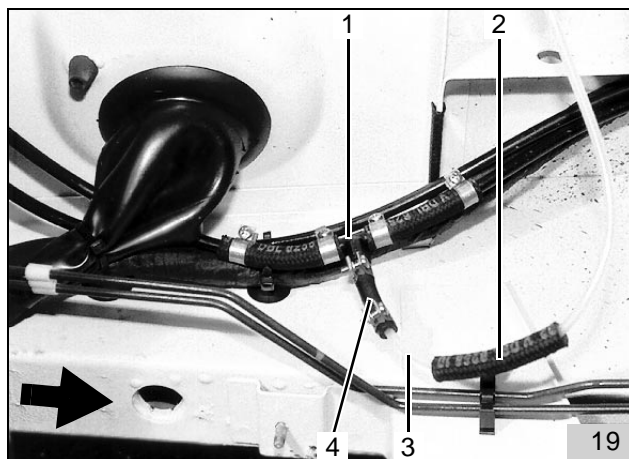
Einbaulage des Brennstoffentnehmers beachten, sie-  
he „Einbauanweisung“

- Schwarze, nicht gekennzeichnete Fahrzeug-Rück-  
laufleitung wie in Bild 18 dargestellt trennen und ca.  
50 mm für den Brennstoffentnehmer (18/2) entfer-  
nen (an der Vorlaufleitung ist eine gelbe Markierung  
angebracht)
- Brennstoffentnehmer 8x6x8 (18/2) mit zwei  
Schlauchstücken di 8 mm (18/1, 18/3) in die Rück-  
laufleitung einsetzen und mit Schlauchschellen  $\varnothing$  12  
mm sichern (senkrechter Anschluß des Brennstof-  
fentnehmers muß nach unten zeigen)
- Rücklaufleitung mit zwei Kabelbinder an der Vor-  
laufleitung befestigen

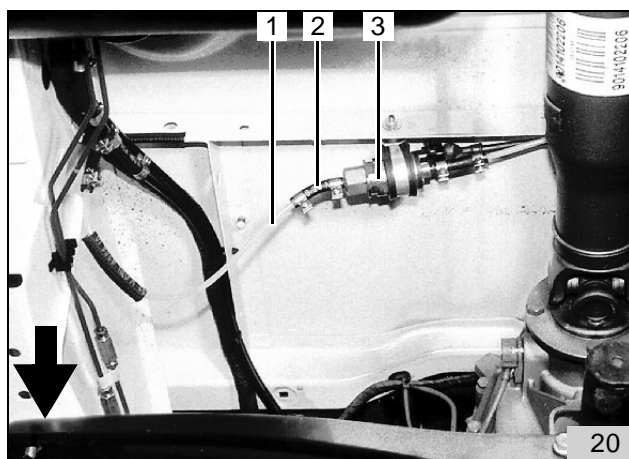


**Brennstoffleitungen****Saugleitung:**

- Von beiliegender Mecanylleitung (19/3) 450 mm ablängen
- Schutzschlauch (19/2) (Schlauchstück 50mm lang) auf Mecanylleitung (19/3) anbringen
- Mecanylleitung (19/3) am Brennstoffentnehmer (19/1) mit Schlauchstück di 4,5 mm (19/4) und Schlauchschellen  $\varnothing$  10 mm anschließen
- Schutzschlauch (19/2) wie in Bild 19 dargestellt ausrichten und Saugleitung mit Kabelbinder an vorhandenen Leitungen befestigen



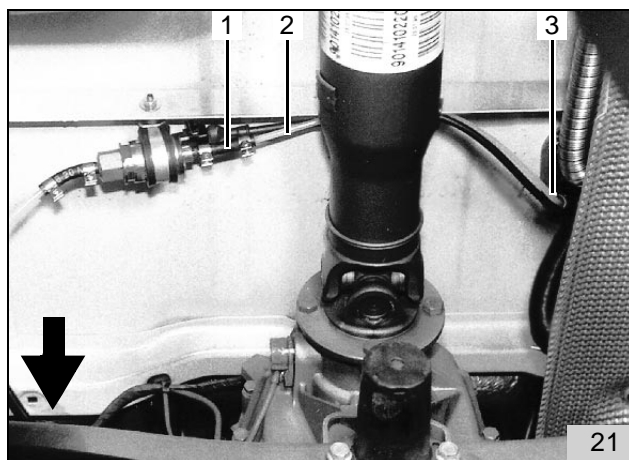
- Mecanylleitung (20/1) vom Brennstoffentnehmer zur Dosierpumpe (20/3) verlegen und unter Verwendung von Schlauchstück di 4,5 mm (20/2) und Schlauchschellen  $\varnothing$  10 mm an der Saugseite anschließen

**Druckleitung:**

- Mecanylleitung (21/2) von der Dosierpumpe (Druckseite) zum Heizgerät verlegen, ablängen und mit zwei Schlauchstücken di 4,5 mm (21/1, 21/3) und Schlauchschellen  $\varnothing$  10 mm anschließen

**ACHTUNG:**

Bei der Verlegung der Druckleitung und des Kabelbaumes auf genügend Abstand zur Kardanwelle achten!

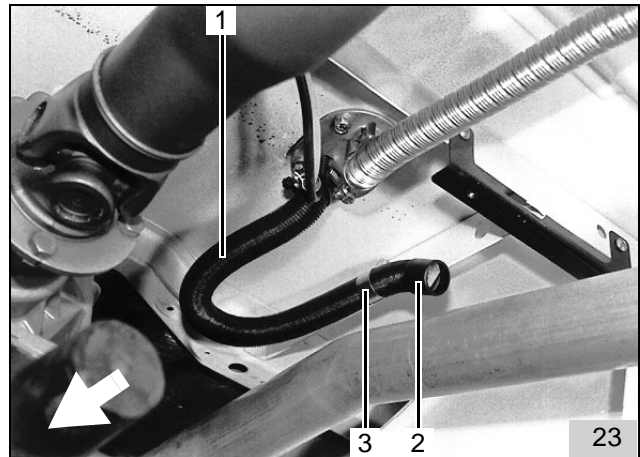
**Kabelbaum an der Dosierpumpe anschließen**

- Kabelbaum (22/1) durch Nut im Brennluftansaugutzen führen und entlang der Druckleitung zur Dosierpumpe verlegen
- Kabelbaum ablängen, Schutztüllen auf Leitungen aufschieben und Kontakte anschlagen
- Schutztüllen auf Kontakte schieben und Kabelbaum anschließen
- Kabelbaum und Druckleitung mit Kabelbinder an vorhandener Bohrung im Querblech befestigen



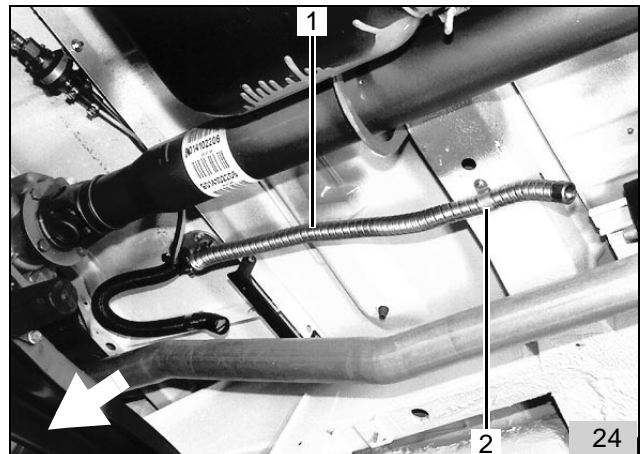
### Brennluftansaugleitung

- Abschirmblech der Fahrzeug-Abgasanlage (wenn vorhanden) ausbauen
- Brennluftansaugleitung (23/1) am Brennluftansaugstutzen des Heizgerätes aufstecken und mit Schlauchschelle befestigen
- Brennluftansaugleitung leicht fallend verlegen und mit Rohrschelle  $\varnothing$  25 mm (23/3), Schraube M6x20, Scheibe, Federring und Mutter am Längsträgerblech befestigen
- Endkappe (23/2) auf Brennluftansaugleitung aufstecken
- Brennluftansaugleitung gemäß Bild 23 formen



### Abgasführung

Abgasleitung (24/2) 600 mm lang mit Schlauchklemme am Heizgerät befestigen  
 Abgasleitung wie in Bild 24 dargestellt verlegen und mit Schlauchschelle  $\varnothing$  25 (24/2) und Blechschraube 4,8x13 am Fahrzeugquerträger befestigen  
 Abgasleitung gemäß Bild 24 formen  
 Abschirmblech der Fahrzeug-Abgasanlage wieder montieren



### Abschließende Arbeiten

- Fahrzeugbatterie anklemmen
- Demontierte Teile in umgekehrter Reihenfolge wieder montieren
- Alle Leitungen, Schlauch- und Rohrschellen sowie alle elektrische Anschlüsse auf festen Sitz prüfen
- Alle losen Leitungen mit Kabelbinder sichern
- Webasto-Heizung einschalten, siehe "Betriebsanweisung/Einbauanweisung"  
 Heizgerät mit Bedienelement bzw. Vorwähluhr einschalten, dabei Fahrzeugmotor zur Entlüftung der Kraftstoffleitung kurz betreiben

# Webasto

Webasto Thermosysteme GmbH  
 82131 Stockdorf - Krallinger Str. 5 - Telefon (089) 85794-0

# Einlegeblatt zu den Einbauvorschlägen Luftheizgeräte Air Top 2000

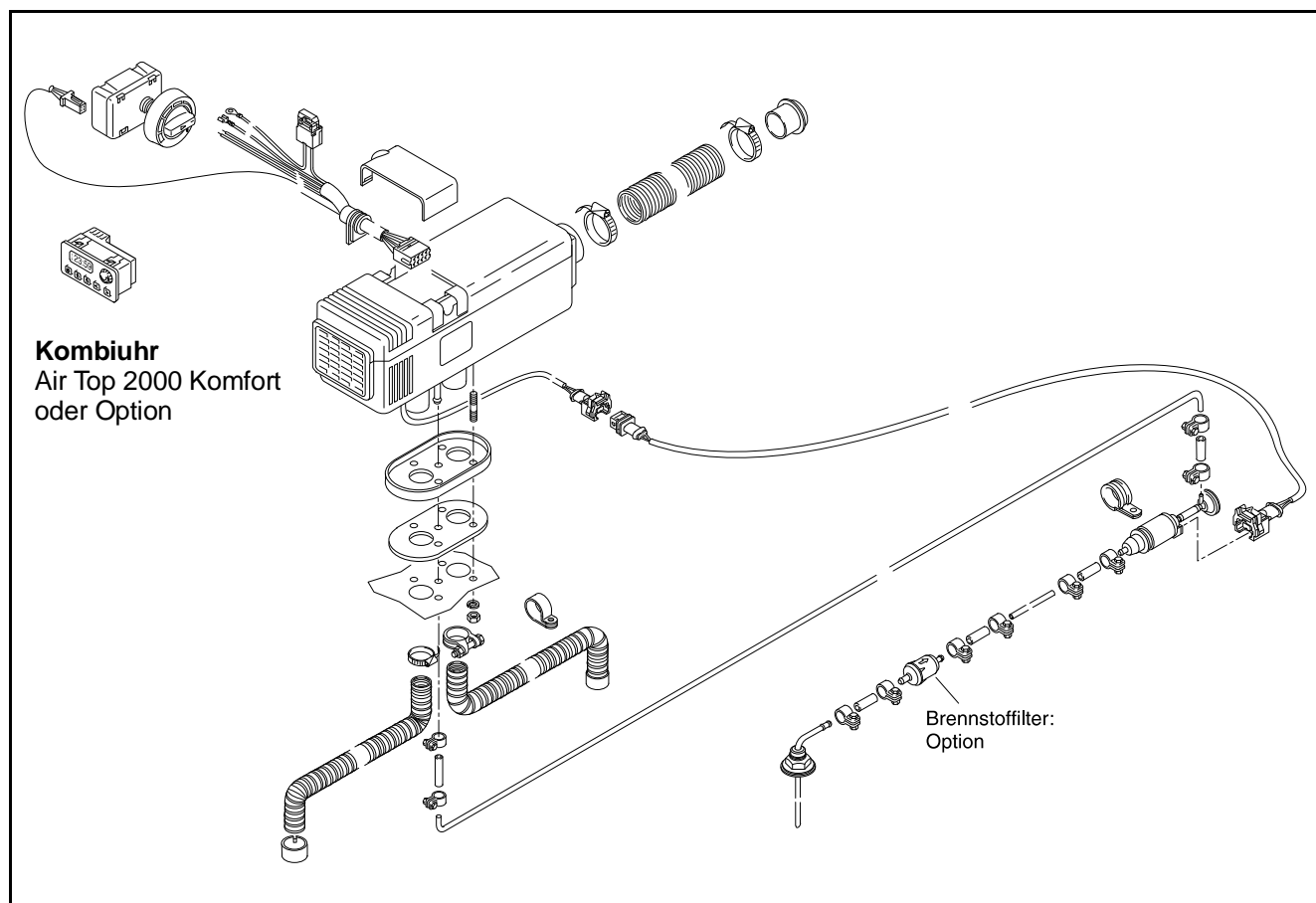


Id.Nr.: 776 117 - 776 616 - 776 777 - 776 778 - 776 779 - 776 790 - 776 792 - 776 824 -  
776 920 - 776 948 - 776 952 - 776 958

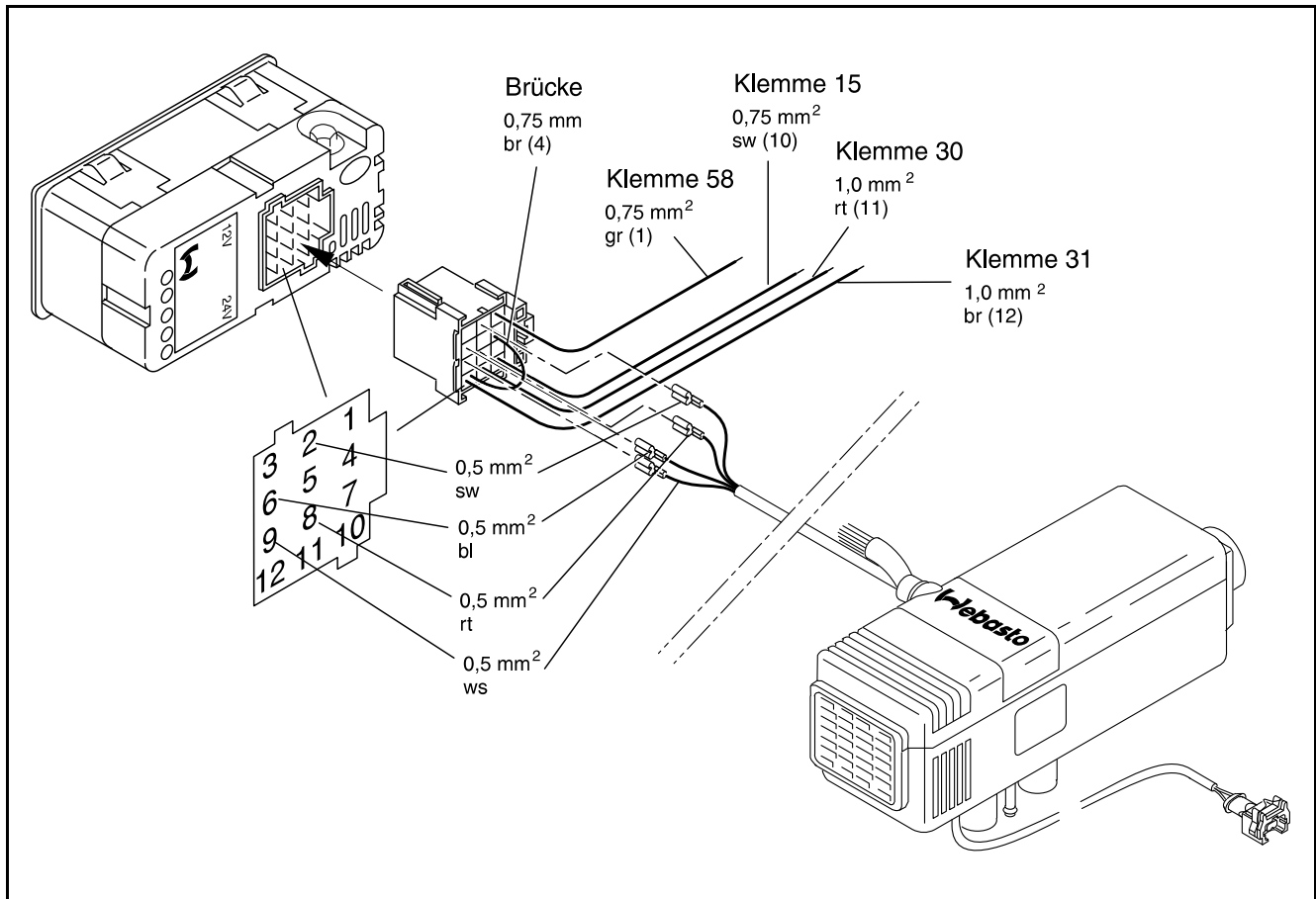
## Lieferumfänge:

Bezeichnung	Bestell-Nr.
Luftheizgerät AT 2000 Standard 12V Diesel mit Universaleinbausatz incl. Bedienteil	840 85B
Luftheizgerät AT 2000 Standard 12V Benzin mit Universaleinbausatz incl. Bedienteil	840 86B
Luftheizgerät AT 2000 Standard 24V Diesel mit Universaleinbausatz incl. Bedienteil	345 32B
Luftheizgerät AT 2000 Komfort 12V Diesel mit Universaleinbausatz incl. Kombiuhr	887 32A
Luftheizgerät AT 2000 Komfort 12V Benzin mit Universaleinbausatz incl. Kombiuhr	887 33A
Luftheizgerät AT 2000 Komfort 24V Diesel mit Universaleinbausatz incl. Kombiuhr	887 30A

## Einbauschema Air Top 2000



## Anschlußschema Kombiuhr



# Webasto

Webasto Thermosysteme GmbH  
82131 Stockdorf · Krailling Str. 5 · Telefon (089) 8 57 94-0  
Telefax (089) 8 57 94-448 · Telex 5 23 647 webas d